






# E-ZEE FIRE FIGHTER

 Schwer entflammables Stickvlies für flammhemmende Schutzkleidung. Ein leichtes, atmungsaktives, formstabiles und reißfestes Spezialgewebe aus 100% Aramid. Erhältlich in zwei Aufmachungen in naturgelber Materialfarbe. Um einen reibungslosen Schnitt zu gewährleisten, empfehlen wir unsere Spezialschere. Normale Scheren schneiden das Vlies nicht gut und werden deshalb schnell stumpf.

 Highly flame-resistant embroidery backing for flame retardant protective clothing. A light, breathable, form-stable and tear-resistant special fabric made from 100% aramide. Available in two types in natural yellow material. To ensure smooth cutting, we recommend our special scissors. Normal scissors do not cut the backing very well and soon become blunt.

 Entretela de difícil combustión para ropa de protección inflamable. Un tejido especial ligero, transpirable, estable y resistente fabricado íntegramente en aramida. Disponible en dos acabados en color amarillo natural. Para garantizar un corte perfecto, le recomendamos nuestras tijeras especiales. Las tijeras normales no cortan bien la entretela y se desafilan rápidamente.

 Non-tessuto da ricamo non infiammabile per abbigliamento protettivo ignifugo. Un tessuto speciale leggero, traspirante, resistente agli strappi in 100% aramide, che conserva una forma stabile nel tempo. Disponibile in due versioni in colore giallo naturale. Per un taglio perfetto consigliamo di usare le nostre forbici speciali. Le forbici normali, infatti, non tagliano bene il non-tessuto e pertanto perdono rapidamente il filo.

 Non-tissé difficilement inflammable pour vêtements de protection résistants aux flammes. Un tissu spécial, léger, thermoactif, résistant à la déformation et à la déchirure, en 100% aramide. Disponible en deux présentations dans la couleur jaune naturelle du matériau. Pour garantir une coupe parfaite, nous recommandons nos ciseaux spéciaux. Les ciseaux normaux ne coupent pas bien le non-tissé Fire Fighter et s'émousent donc rapidement.



**Backing** (Weight: 55g/m<sup>2</sup>)  
Roll 20 cm x 50 m / Art.No. 051FF525  
Roll 100 cm x 50 m / Art.No. 051FF515



**Special scissors**  
Length: 24 cm (blade: 9 cm)  
Art.No. 020N9495

We reserve the right to make modifications for the technical advancement of the product.

# FIRE FIGHTER No. 40

**Art.No. 922** dtex 130 x 2  
10 x 25 g (≈ 950 m)

100% Aramid

**Art.No. 929**  
\*10 x 2.500 m

100% Aramid

75#11 - 80#12

**Bobbin Thread**

**Art.No. 923**  
10 x 5.000 m

100% Aramid



△ max. 20g/l active chlorine - max. 30°C - max. 90min



ISO 9001:2008  
Quality Management  
Certificate

Voluntary participation  
in regular monitoring  
according to ISO 9001:2008



Tested for harmful substances  
according to Oeko-Tex® Standard 100  
95.0.4921 Hohenstein

**MADEIRA Garnfabrik**  
Zinkmattenstraße 38  
Postfach 320  
D-79003 Freiburg

Tel: +49 761-510 40-0  
Fax: +49 761-50 01 01  
service@madeira.de

Color card 95 2011 FIRE FIGHTER

# FIRE FIGHTER No. 40

**Schwer entflammables Stickgarn**

**Flame resistant embroidery thread**

**Hilo para bordar ignífugo**

**Filato da ricamo ignifugo**

**Fil à broder ignifuge**

**Linha de bordar retardante ao fogo**

**100% Aramid**

the choice of market leaders

madeira.com

# MADEIRA

# MADEIRA

the choice of market leaders

made in Germany

# MADEIRA

# FIRE FIGHTER

## No. 40



Schwer entflammables und hitzebeständiges Stickgarn für die Luftfahrt, Feuerwehr oder den Motorsport. Für alle Einsatzbereiche, bei denen es auf gezielte Sicherheit ankommt.

Flame and heat resistant embroidery thread for aeronautics, fire brigade and motor sports. For all sectors where this specific safety is required.

Hilo de bordar ignífugo y resistente al calor, para aeronáutica, bomberos y motorismo. Para todos los sectores donde se necesite una seguridad específica.

Filato da ricamo ignifugo e resistente al calore per aeronautica, vigili del fuoco e motorismo. Per tutti i settori dove è richiesta una sicurezza specifica.

Fil à broder résistant à la chaleur et difficilement inflammable, pour l'aviation, les pompiers et les sports motorisés. Pour tous les domaines présentant un aspect de sécurité.

To be used only as embroidery thread!



# FIRE FIGHTER

## No. 40

	N1845		N1924
	N1851		N1624*
	N1651*		N1725
	N1965		N1957
	N1838		N1859
	N1747*		N1884
	N1784		N1682
	N1815		N1803*
	N1874		N1610
	N1977*		N1918*
	N1842*		N1640
	N1643*		N1800*

1 25 g \* 2.500 m

2 25 g \* 2.500 m

# FIRE FIGHTER

## No. 40

\*Die Farben N1651, N1747, N1977, N1842, N1643, N1624, N1803, N1918 und N1800 sind ab sofort auch auf Konen à 2.500 m erhältlich!

Rohstoffbedingte Farbabweichungen sind möglich. Verschiedene Partien bitte getrennt verarbeiten!

**Bitte unbedingt beachten: Nur Fire Fighter Untergarn benutzen.**

\*The colors N1651, N1747, N1977, N1842, N1643, N1624, N1803, N1918 and N1800 are now also available on cones of 2.500 m!

Shade variations are possible due to the nature of the raw material. Therefore please don't mix dye batches!

**Fire Fighter bobbin thread strongly recommended.**

\*Los colores N1651, N1747, N1977, N1842, N1643, N1624, N1803, N1918 y N1800 son a partir de ahora también disponibles en conos de 2.500 m!

Pueden haber variaciones en tonalidades causadas por la materia prima, procesar diferentes partidas por separado!

**Importante: solamente usar hilo de canilla Fire Fighter.**

\*Adesso i colori N1651, N1747, N1977, N1842, N1643, N1624, N1803, N1918 e N1800 saranno anche disponibili su coni da 2.500 m!

Sono possibili differenze di tonalità di colore in funzione della materia prima. È sconsigliato l'uso di lotti diversi per la stessa produzione!

**Attenzione: vogliate utilizzare solamente il filato sottonavetta Fire Fighter.**

\*Les coloris N1651, N1747, N1977, N1842, N1643, N1624, N1803, N1918 et N1800 sont maintenant aussi disponibles sur cônes de 2.500 m!

La texture de la matière première peut entraîner des différences de nuance d'un lot à un autre. Il est donc déconseillé de mélanger les lots!

**Important: n'utiliser que du fil de canette Fire Fighter.**

# MADERA®

# MADERA®

# MADERA®